

Les traitements

Le choix d'un traitement ou d'une combinaison de traitements dépend de nombreux éléments dont les plus importants sont : le type de cancer, le degré d'extension de la maladie, l'âge de la personne et son état général. En d'autres termes, les traitements sont adaptés individuellement. Pour en savoir plus sur les traitements possibles dans votre situation particulière, certaines des questions ci-dessous pourront vous être utiles.

Sélectionnez uniquement celles qui vous semblent les plus importantes pour vous. Il n'est pas indispensable de poser toutes vos questions en une seule fois. Vous aurez de fréquents contacts avec l'équipe soignante et vous pourrez aborder ces questions au fur et à mesure.

- Dans mon cas, quels sont les traitements recommandés ? Pourquoi ?
- Pouvez-vous m'expliquer en quoi consistent ces traitements ?
- Quels sont les avantages et les risques associés à ce traitement ?
- Quels sont les effets à court et à long terme de ce traitement ?
- Où le traitement sera-t-il administré et qui s'en chargera ?
- Quand le traitement débutera-t-il ?
- Combien de temps durera le traitement ?
- Des précautions particulières devront-elles être prises (régime, risque d'infections, autre traitement en cours) ?
- Quelles seraient les conséquences si une séance de traitement n'était pas effectuée ?
- Comment savoir si le traitement est efficace ?
- Comment ce traitement affectera-t-il ma vie quotidienne ?
- Combien coûtent ces traitements ?

- Dois-je prendre une décision immédiatement ou puis-je prendre le temps d'y réfléchir et d'obtenir plus d'informations ?
- Quelles sont les chances de réussite du traitement ?
- Y a-t-il un espoir de guérison ?
- Après le traitement, pourrais-je encore avoir des enfants ?
- Qui dois-je appeler si j'ai des questions à poser ? A quel moment cela dérange-t-il le moins ?

La fin des traitements - le suivi

La fin des traitements est une période faite de soulagement mais parfois aussi d'inquiétude. On se demande : est-ce définitivement fini ? Qu'est-ce qui va encore m'arriver ? Bien d'autres questions se posent également.

Elles concernent le suivi médical, le quotidien à la maison ou au travail, etc. En voici quelques exemples qui vous aideront à aborder plus sereinement la période qui suit la fin des traitements. Une fois encore, faites le tri...

- À quelle fréquence dois-je rencontrer mon oncologue pour des visites de contrôle après la fin de mes traitements ?
- Quand dois-je consulter mon médecin généraliste ?
- Quels sont les risques de rechute ? Quels sont les symptômes de rechute ?
- Qui peut m'aider en cas de problèmes d'alimentation ou de douleurs ?
- Où puis-je rencontrer des personnes qui vivent une expérience similaire à la mienne ?
- Existe-t-il un groupe d'entraide auquel je pourrais me joindre ?
- Quel type de soutien existe-t-il pour ma famille et mes proches ?
- Comment dois-je aménager ma vie ? Au travail ? A la maison ?
- Aurai-je besoin d'aide à la maison ?



Fondation
contre le Cancer

Transformons l'espoir en victoire !

À qui en parler ?

- Vous cherchez de l'aide ou d'autres infos ?
- Vous avez besoin de parler ?
- Vous cherchez des informations sur un type de cancer ou ses possibilités de traitement ?
- Vous voulez savoir comment faire appel à un service de la Fondation contre le Cancer ?

Dans ce cas, appelez Cancerinfo gratuitement et de façon anonyme (du lundi au vendredi, de 9h00 à 18h00).

Des professionnels (médecins, psychologues, infirmiers et assistants sociaux) sont à l'écoute de toute personne confrontée au cancer.



Fondation
contre le Cancer

Chaussée de Louvain 479 1030 Bruxelles
T. 02 736 99 99 info@cancer.be www.cancer.be
Soutenez-nous : IBAN : BE45 0000 0000 8989 BIC : BPOTBEB1



Suivez-nous sur
www.facebook.com/fondationcontelecancer



Fondation
contre le Cancer

Quelles questions poser à son médecin ?



Soyez le meilleur allié de votre médecin

Apprendre que l'on a un cancer est un choc. Malgré les émotions qui se bousculent, il faut prendre des décisions importantes concernant les traitements médicaux et adapter sa vie familiale et professionnelle en conséquence. C'est aussi le moment de rencontrer des médecins, des infirmières et d'autres professionnels de la santé auxquels il va falloir se livrer.

Tous joueront un rôle primordial. Leurs connaissances et leurs soins auront un impact capital sur les chances de guérison et sur la qualité de vie.

Savez-vous que les **questions** posées par le malade à son médecin lors d'une visite sont l'un des **temps forts** de la consultation ? Les renseignements fournis par le patient sont toujours utiles. Ils aident le médecin à établir un diagnostic ou à évaluer votre qualité de vie. Toute visite médicale mérite donc d'être préparée avec soin. Elle en sera d'autant plus efficace et plus satisfaisante.



Quelques conseils lors des entretiens médicaux

- Gardez votre calme.
- Soyez organisé. Pensez à préparer votre liste de questions et de quoi écrire. Regroupez vos questions par sujet en commençant par ce qui est le plus important pour vous.
- Ayez connaissance de vos antécédents médicaux.
- Parlez sans crainte de tout ce qui vous préoccupe. Reconnaissez vos sentiments (confusion, accablement, calme, gêne, peur). Ne les cachez sous aucun prétexte.
- Affirmez-vous. Dites ce que vous avez à dire de façon à ce que les autres comprennent bien l'importance de vos propos. Utilisez le "je" dans vos messages (Je sens que... Je m'inquiète au sujet de... J'ai besoin de temps pour réfléchir...).
- Demandez à votre conjoint, votre partenaire, un(e) ami(e) ou un(e) parent(e) d'être présent(e) lors de vos visites médicales. Ils vous aideront à vous souvenir de ce qui aura été dit.
- N'ayez pas peur de poser les mêmes questions à plusieurs reprises et de demander des clarifications si nécessaire car certaines réponses sont parfois difficiles à comprendre ou à retenir.
- Informez toujours votre médecin si vous prenez des extraits de plantes, des vitamines ou des compléments alimentaires (ou si vous avez l'intention d'en prendre). Certains de ces produits peuvent en effet perturber le fonctionnement de vos traitements.

Les questions à poser à votre médecin

Les questions qui vous sont suggérées dans cette brochure sont classées en fonction des quatre grandes étapes qui jalonnent la maladie : les symptômes, les examens, les traitements, le suivi.

Toutes ces questions ne s'appliquent probablement pas à votre cas particulier. Posez celles qui semblent les plus importantes pour vous. Par ailleurs, n'hésitez pas à en formuler d'autres.

Les symptômes

Toute anomalie persistante est un signal d'alarme. Ces symptômes ne sont pas automatiquement causés par un cancer, mais ils doivent néanmoins vous amener à consulter un médecin sans tarder. En fonction de ce que vous lui décrierez, le médecin vous examinera et demandera, si nécessaire, des examens complémentaires pour lui permettre de poser un diagnostic.

Les questions suivantes peuvent vous aider à clarifier la situation :

- Quels sont les tests ou examens que vous recommandez ?
- Combien de temps devrai-je attendre pour obtenir les résultats ?
- Si mon problème est bénin (non cancéreux), qu'est-ce que cela signifie exactement ?
- Y a-t-il un risque que ce soit un cancer ?
- S'il s'agit d'un cancer, qu'est-ce que cela implique ?

Des signes à ne pas négliger

Sur le site www.signauxdalarme.be, vous trouverez une liste de 10 signaux d'alarme face auxquels il est préférable de consulter un médecin. Le dépliant "10 signaux d'alarme du cancer" peut également être téléchargé en ligne ou commandé gratuitement en appelant Cancerinfo au 0800 15 801.

Ces symptômes ne sont pas toujours causés par un cancer. Ils peuvent avoir une toute autre origine. De plus, pour être significatifs, ils doivent être persistants ou répétés. Notez également que l'âge est un facteur qui augmente les risques de cancer. Il faut donc rester attentif aux signaux d'alarme en vieillissant. Quoi qu'il en soit, des anomalies répétées ou persistantes, même autres que celles reprises dans cette liste, justifient la consultation de votre médecin.

Les examens de diagnostic

Vous aurez peut-être envie de poser des questions sur les examens qui vous auront été prescrits. En voici quelques exemples :

- Comment l'examen se déroule-t-il ?
- Dois-je me préparer à cet examen ? Comment ?
- Combien de temps durera-t-il ?
- Comment vais-je me sentir après ? Est-ce que je ressentirai des effets secondaires ?
- Quelqu'un devra-t-il me ramener chez moi ?
- Dois-je prendre des précautions particulières par la suite ?
- Qui me donnera les résultats ? Quand vais-je les recevoir ?